

Leistungserklärung gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011  
(Bauproduktenverordnung CPR) NR. 16\_Hg

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:  
**Siehe Anhang zur Leistungserklärung**
2. Typen-, Chargen oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauproduktes gemäß Artikel 11 Abs.  
**WC-Keramik**
3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauproduktes gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:  
**Persönliche Hygiene**
4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Abs. 5:  
**Hansgrohe SE  
Austraße 5-9  
77761 Schiltach  
Deutschland  
info@hansgrohe.com**
5. Ggf. Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Abs. 2 beauftragt ist:  
**Nicht relevant**
6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V:  
**System 4**
7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:  
**Feststellung des Produkttyps und werkseigene Produktionskontrolle durch den Hersteller**

**AXOR****hansgrohe**


## Leistungserklärung gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 (Bauproduktenverordnung CPR) NR. 16\_Hg

### 8. Erklärte Leistung:

Wesentliche Merkmale <sup>a</sup>	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
<b>Dichtheit (WL)</b>	Bestanden / NPD*	EN 997:2012
<b>Spülanforderung (CF)</b>	Bestanden / NPD*	
<b>Rückflussanforderung (Faulgase) (BP)</b>	Bestanden / NPD*	
<b>Ventilzuverlässigkeit (VR)</b>	Bestanden / NPD*	
<b>Reinigbarkeit (CA)</b>	Bestanden / NPD*	
<b>Statische Belastbarkeit (LR)</b>	Bestanden / NPD*	
<b>Dauerhaftigkeit (DA)</b>	Bestanden / NPD*	
<small>* Die spezifische Leistung der wesentlichen Merkmale wird durch den Bezeichnungscode angegeben, wie in der Anlage genannt. Wurde für ein wesentliches Merkmal keine Leistung festgestellt, ist dies mit „NPD“ angegeben.</small>		

9. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 8, in nicht eingebautem Zustand. Eine Leistungsbeschreibung für den Einbau muss durch die zuständige Person / Firma / Fachpersonal erfolgen. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

DocuSigned by:  
  
 27A8673781484C4  
 ppa. Jürgen Groß  
 Vice President R&D  
 Schiltach, den 22. März 2024

DocuSigned by:  
  
 72E96101F2D244E...  
 i.A. Nicole Michels  
 Group Compliance Officer  
 Schiltach, den 22. März 2024



## Leistungserklärung gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 (Bauproduktenverordnung CPR) NR. 16\_Hg

Anhang:

Materialnummer	Bezeichnung	WL	CF	BP	CA	VR	LR	DA	
6010845x	HG Gladelake S FSD WC CC mul.out.rim.EGYwh	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
6200245x	HG Gladelake S FSD WC CC mu.o.ri.HYG EGYwh	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
60109456	HG Gladelake S FSD WC CC w.d.mu.ou.r.EGYwh	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
62003456	HG Gladelake S FSDWC CC w.d.mu.o.HYE EGYwh	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
6010645x	HG Gladelake S WH WC540x360 riml.EGY white	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6200045x	HG Gladelake S WH WC540x360 ri.,HYE EGY wh	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
60107456	HG Gladelake S WH WC 540 w.dou.rim.EGY wh	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
62001456	HG Gladelake S WH WC w.dou.riml.HYE EGY wh	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6012345x	HG CreekTide Q FSDWC CC mul.out.rim.EGY wh	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
6200845x	HG CreekTide Q FSDWC CC mul.out.HYE EGY wh	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
60124456	HG CreekTide Q FSDWC CC w.do.mu.out.EGY wh	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
62009456	HG CreekTide Q FSDWC CC mu.out.HYE EGY wh	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
6011945x	HG CreekTide Q WH WC540x360 riml.EGY white	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6200445x	HG CreekTide Q WH WC540x360 rim.HYE EGY wh	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
60120456	HG CreekTide Q WH WC w.douche riml.EGY wh	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
62005456	HG CreekTide Q WH WC w.dou.riml.HYE EGY wh	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6012145x	HG CreekTide Q WH WC CC 640 riml.EGY white	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	CL1 - 5/6A - VR I
6200645x	HG CreekTide Q WH WC CC riml.HYE EGY white	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	CL1 - 5/6A - VR I
60122456	HG CreekTide Q WH WC CC 640 w.douch.EGY wh	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	CL1 - 5/6A - VR I
62007456	HG CreekTide Q WH WC CC w.douch.HYE EGY wh	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	CL1 - 5/6A - VR I

# AXOR

# hansgrohe

## Leistungserklärung gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 (Bauproduktenverordnung CPR) NR. 16\_Hg

6013545x	EluPura Original S FSD WC CC h./v.ou.wh/ HG CapeTide S FSD WC CC h./v.ou.EGY wh	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
6117645x	EluPura Original S FSDWC CC h./v.o.SMC wh	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
6201245x	EluPura Original S FSDWC CC h./v.o.HYE wh/ HG CapeTide S FSDWC CC h./v.o.HYE EGYwh	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
6020545x	EluPura Original S Set of FSD WC CC h./v.ou.wh w Tank Bottom supply w TopFix WC Seat	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
60136456	HG CapeTide S FSDWC CC do.h./v.o.EGYwh	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
62013456	HG CapeTide S FSDWC CC w.dou.HYE EGYwh	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
6013745x	EluPura Original Q FSD WC CC h./v.ou. wh/ HG CapeTide Q FSD WC CC h./v.ou.EGY wh	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
6117745x	EluPura Original Q FSDWC CC h./v.o.SMC wh	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
6201445x	EluPura Original Q FSDWC CC h./v.o.HYE wh/ HG CapeTide Q FSDWC CC h./v.o.HYE EGYwh	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
6020645x	EluPura Original Q Set of FSD WC CC h./v.ou.wh w Tank Bottom supply w TopFix WC Seat	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
60139456	HG CapeTide Q FSDWC CC do.h./v.o.EGYwh	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
62015456	HG CapeTide Q FSDWC CC w.dou.HYE EGYwh	✓	✓	✓	✓	✓	NPD	✓	CL1 - 5/6A - VR I
6014245x	EluPura Original S WH WC 540x360 riml.wh/ HG CapeTide S WH WC 540x360 riml.EGYwh	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6117845x	EluPura Original S WH WC 540x360 riml.SMC wh	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6201645x	EluPura Original S WHWC 540 riml.HYE wh/ HG CapeTide S WHWC 540 riml.HYE EGY wh	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A

**AXOR****hansgrohe**

Leistungserklärung gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011  
(Bauproduktenverordnung CPR) NR. 16\_Hg

6020745x	EluPura Original S Set of WH WC 540x360 riml.wh w TopFix WC Seat	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6028845x	EluPura Original S Set of WH WC 540x360 riml.wh w SC WC Seat	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6118045x	EluPura Original S Set of WH WC 540x360 riml.SMC wh w WC Seat SC	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6205045x	EluPura Original S Set of WH WC 540x360 riml.HYE wh w WC Seat SC	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
60143456	HG CapeTide S WH WC540 w.dou.riml.EGY wh	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
62017456	HG CapeTide S WHWC 540 riml.HYE EGY wh	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6014545x	EluPura Original Q WH WC 540x360 riml.wh/ HG CapeTide Q WH WC 540x360 riml.EGYwh	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6118145x	EluPura Original Q WH WC 540x360 riml.SMC wh	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6201845x	EluPura Original Q WHWC 540 riml.HYE wh/ HG CapeTide Q WHWC 540 riml.HYE EGY wh	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6020845x	EluPura Original Q Set of WH WC 540x360 riml.wh w TopFix WC Seat	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6028945x	EluPura Original Q Set of WH WC 540x360 riml.wh w SC WC Seat	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6118245x	EluPura Original Q Set of WH WC 540x360 riml.SMC wh w WC Seat SC	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6205145x	EluPura Original Q Set of WH WC 540x360 riml.HYE wh w WC Seat SC	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
60146456	HG CapeTide Q WH WC 540 w.do.riml.EGYwh	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
62019456	HG CapeTide Q WHWC 540 riml.HYE EGY wh	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6019345x	EluPura S WH WC round washdown Rimless	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6029245x	EluPura S Set of WH WC round washdown Rimless with SC QR WC Seat	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A

**AXOR****hansgrohe**

Leistungserklärung gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011  
(Bauproduktenverordnung CPR) NR. 16\_Hg

6202045x	EluPura S WH WC round washdown Rimless HygieneEffect	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6202145x	EluPura S Set of WH WC round washdown Rimless HygieneEffect with SC QR WC Seat	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6111845x	EluPura S WH WC round washdown Rimless SmartClean	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6111945x	EluPura S Set of WH WC round washdown Rimless SmartClean with SC QR WC Seat	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6019445x	EluPura Q WH WC square washdown Rimless	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6029445x	EluPura Q Set of WH WC round washdown Rimless with SC QR WC Seat	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6202245x	EluPura Q WH WC square washdown Rimless HygieneEffect	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6202345x	EluPura Q Set of WH WC square washdown Rimless HygieneEffect with SC QR WC Seat	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6111645x	EluPura Q WH WC square washdown Rimless SmartClean	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6111745x	EluPura Q Set of WH WC square washdown Rimless SmartClean with SC QR WC Seat	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6202445x	EluPura S Wall hung WC 540 rimless, AquaHelix, HygieneEffect	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6202545x	EluPura S Set of WH WC 540 rimless AquaHelix Flush, HygieneEffect with SC QR WC Seat	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6111445x	EluPura S Wall hung WC 540 rimless AquaHelix Flush, SmartClean	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A
6111545x	EluPura S Set of WH WC 540 rimless AquaHelix Flush, SmartClean with SC QR WC Seat	NPD	✓	✓	✓	NPD	✓	✓	CL1 - 5/6A

**AXOR****hansgrohe**

Leistungserklärung gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011  
(Bauproduktenverordnung CPR) NR. 16\_Hg

6026945X	EluPura Original Q Tank with bottom water supply UK	✓	✓	NPD	NPD	✓	NPD	✓	CL 2 - 5
6027145x	EluPura Original Q Tank with side water supply	✓	✓	NPD	NPD	✓	NPD	✓	CL1 - 6 - VR I
6014145x	EluPura Original Q Tank with bottom water supply	✓	✓	NPD	NPD	✓	NPD	✓	CL1 - 5 - VR I

# AXOR

# hansgrohe

## Leistungserklärung gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 (Bauproduktenverordnung CPR) NR. 16\_Hg

Translation:

### BGR: Декларация за производителност съгласно Приложение III на Регламент [EC] № 305/2011 (Регламент за строителните продукти CPR)

- Еднозначен идентификационен код на типа продукт: **Вижте приложението към декларацията за производителност**
- Номер на типа, партидата или серията или друго обозначение за идентифициране на строителния продукт съгласно член 11 пар. 4: **Санитарна керамика** (WC Keramik)
- Предвидена от производителя цел на използване или предвидени цели на използване на строителния продукт съгласно приложимата хармонизирана техническа спецификация: **Лична хигиена**
- Име, вписано търговско наименование или вписана марка и адрес за контакти на производителя съгласно член 11 пар. 5:
- Евент. име и адрес за контакти на упълномощеното лице, което е ангажирано със задачите съгласно член 12 пар. 2: **Не е от съществено значение**
- Система или системи за оценка и проверка на устойчивостта при работа на строителния продукт съгласно Приложение V:
- В случай на декларация за производителност, която се отнася за един строителен продукт, който се различава от хармонизиран стандарт: **Определяне на типа на продукта и заводски производителен контрол от страна на производителя**
- Декларирана производителност:

Важни показатели*	Мощност	Хармонизирана техническа спецификация
Коефициент на изливане на преливника	Технически клас*	EN 997:2012
Възможност за почистване (CA)	Издържано / NPD*	
Възможност за статично натоварване (LR)	Издържано / NPD*	
Дълготрайност (DA)	Издържано / NPD*	
* Специфичната производителност на важните показатели се посочва от кода за обозначаване, както е споменато в приложението. Асо за някои важен показател не е установена производителност, това се посочва с „NPD“.		

9. Производителността на продукта съгласно цифри 1 и 2 съответства на декларираната производителност според номер 8, в не монтирано състояние. Описание на производителността за монтиране трябва да се извършва от компетентно лице / фирма / специализиран персонал. Отговорен за декларацията за производителност е единствено производителят съгласно цифра 4. Подписано за производителя и от името на производителя от:

### EN: Declaration of performance according to Annex III of Regulation [EU] No 305/2011 (Construction Products Regulation CPR)

- Unique identification code of the product type: **See annex to the declaration of performance**
- Type, batch or serial number or other mark identifying the construction product in accordance with Article 11 (4): **WC ceramics** (WC Keramik)
- Intended use or uses of the construction product as intended by the manufacturer in accordance with the applicable harmonised technical specification: **Personal hygiene**
- Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer in accordance with Article 11 (5):
- If applicable, name and contact address of the authorised representative entrusted with the tasks pursuant to Article 12 (1): **Not relevant**
- System or systems for assessment and verification of constancy of performance of the construction product in accordance with Annex V:
- In the case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard: **Establishment of the product type and factory production control by the manufacturer**
- Declared performance:

Main features*	Performance	Harmonised technical specification
Overflow drainage value	Technical class*	EN 997:2012
Cleanability (CA)	Passed / NPD*	
Static load capacity (LR)	Passed / NPD*	
Durability (DA)	Passed / NPD*	
* The specific performance of the essential characteristics is indicated by the designation code, as mentioned in the Appendix. If no performance has been determined for an essential characteristic, this is indicated by "NPD".		

9. The performance of the product in accordance with points 1 and 2 shall be declared performance in accordance with point 8, in an uninstalled condition. A performance description for the installation must be provided by the responsible person/company/qualified personnel. The manufacturer alone is responsible for drawing up this declaration of performance in accordance with Number 4. Signed for and on behalf of the manufacturer by:

### HRV: Izjava o svojstvima prema Prilogu III Uredbe [EU] br. 305/2011 (Uredba o građevnim proizvodima CPR)

- Jednoznačna oznaka tipa proizvoda: **Vidi Prilog Izjave o svojstvima**
- Broj tipa, šarže ili serijski broj ili drugi identifikator za označavanje građevnog proizvoda u skladu sa čl. 11 st. 4: **WC školjke** (WC Keramik)
- Namjeravana uporaba koju propisuje proizvođač ili svrha proizvoda predviđena u primijenjenim usklađenim tehničkim specifikacijama: **Osobna higijena**
- Naziv, registrirani trgovački naziv ili registrirana marka i kontakt adresa proizvođača sukladno čl. 11 st. 5:
- Ako je primjenjivo, ime i kontakt adresa ovlaštenog predstavnika kojemu su povjereni zadaci u skladu sa čl. 12 st. 2: **Nije relevantno**
- Sustav ili sustavi ocjenjivanja i provjere postojanosti svojstava građevnih proizvoda sukladno Prilogu V:
- U slučaju izjave o svojstvima koja se odnosi na građevni proizvod koji je obuhvaćen usklađenom normom: **Određivanje tipa proizvoda i tvornička kontrola proizvodnje od strane proizvođača**
- Naznačena svojstva:

Bitne značajke*	Svojstvo	Usklađena tehnička specifikacija
Ispusna vrijednost preljeva	Tehnički razred*	EN 997:2012
Čistivost (CA)	Položen test / NPD*	
Statička opteretivost (LR)	Položen test / NPD*	
Trajnost (DA)	Položen test / NPD*	
* Specifično svojstvo bitnih karakteristika označeno je šifrom kao što je navedeno u prilogu. Ako za neku bitnu karakteristiku nije utvrđeno svojstvo, odgovarajući unos glasi „NPD“.		

9. Svojstvo proizvoda sukladno točkama 1 i 2 odgovara naznačenom svojstvu prema točki 8, u neugrađenom stanju. Odgovorna osoba/tvrtka/stručno osoblje mora izraditi opis svojstva za ugradnju. Za sastavljanje ove Izjave o svojstvima odgovoran je sam proizvođač sukladno točki 4. Potpisao po nalogu i u ime proizvođača:



# AXOR

# hansgrohe

## Leistungserklärung gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 (Bauproduktenverordnung CPR) NR. 16\_Hg

### CZE: Prohlášení o vlastnostech dle přílohy III nařízení [EU] č. 305/2011 (Nařízení o stavebních výrobcích NASTAV)

- Jednoznačný identifikační kód typu výrobku: **Viz přílohu k prohlášení o vlastnostech**
- Číslo typu, šarže nebo sériové číslo nebo jiné označení pro identifikaci stavebního výrobku dle článku 11 odst. 4: **Keramické záchody** (WC Keramik)
- Účel použití stanovený výrobcem nebo zamýšlený účel používání stavebního výrobku dle použitelných harmonizovaných technických specifikací: **Osobní hygiena**
- Jméno, zapsaný obchodní název nebo zapsaná značka a kontaktní adresa výrobce dle článku 11 odst. 5:
- Příp. jméno a kontaktní adresa zplnomocněné osoby, která byla pověřena úkoly dle článku 12 odst. 2: **Není relevantní**
- Systém nebo systémy pro hodnocení a kontrolu trvanlivosti vlastností stavebního výrobku dle přílohy V:
- V případě prohlášení o vlastnosti, která se týká stavebního výrobku uvedeného v harmonizované normě: **Stanovení typu výrobku a vlastní kontroly výroby zajištěné výrobcem**
- Prohlášená vlastnost:

Hlavní znaky*	Vlastnost	Harmonizovaná technická specifikace
Hodnota odtoku u přeřadu	Technická třída*	EN 997:2012
Jednoduchost čištění (CA)	Prospěl / NPD*	
Statické zatížení (LR)	Prospěl / NPD*	
Trvanlivost (DA)	Prospěl / NPD*	
* Specifická vlastnost hlavních znaků je uváděna označovacím kódem, jak je uvedeno v příloze. Pokud nebyla pro některých hlavní znak stanovena vlastnost, je uvedeno „NPD“.		

- Vlastnost výrobku dle bodů 1 a 2 se shoduje s uvedenou vlastností dle bodu 8 v nezabudovaném stavu. Popis vlastností pro montáž musí provést povolaná osoba / firma / odborný personál. Za vytvoření tohoto prohlášení o vlastnostech zodpovídá výhradně výrobce dle bodu 4.

Za výrobce a jeho jménem je podepsán:

### DNK: Ydelseserklæring iht. bilag III i forordning [EU] nr. 305/2011 (Byggevarereforordning CPR)

- Entydig kode for produkttypen: **Se bilag til ydelseserklæringen**
- Type, parti- eller serienummer eller et andet kendetegn til identifikation af byggeproduktet iht. artikel 11 stykke 4: **WC-keramik** (WC Keramik)
- Producentens tilsigtede anvendelsesformål eller byggeproduktets tilsigtede anvendelsesformål iht. den anvendelige harmoniserede tekniske specifikation: **Personlig hygiejne**
- Navn, registreret handelsnavn eller registreret varemærke og producentens kontaktsadresse iht. artikel 11 stykke 5:
- Evt. navn og adresse på repræsentanten, som skal udføre opgaverne iht. artikel 12 stykke 2: **Ikke relevant**
- System eller systemer til vurdering og kontrol af byggeproduktets konstanter iht. tillæg V:
- I tilfælde af ydeevnedeklaration, som vedrører et byggeprodukt, der er omfattet af en harmoniseret standard: **Producentens konstatering af produkttypen og interne produktionskontrol**
- Deklareret ydelse:

Væsentlige egenskaber*	Ydelse	Harmoniseret teknisk specifikation
Overløbs afløbsværdi	Teknisk klasse*	EN 997:2012
Rengøringssevne (CA)	Bestået / NPD*	
Statisk belastningssevne (LR)	Bestået / NPD*	
Holdbarhed (DA)	Bestået / NPD*	
* Den specifikke ydelse for de væsentlige egenskaber angives med betegnelseskoden, som nævnt i anlægget. Er der ikke konstateret en ydelse for en væsentlig egenskab, markeres det med „NPD“.		

- Produktets ydelse iht. nummer 1 og 2 svarer til den deklarerede ydelse efter nummer 8, ikke monteret tilstand. Den ansvarlige person / firma / fapersonale skal sørge for en ydelsesbeskrivelse for monteringen. Ansvarlig for udarbejdelsen af denne ydeevnedeklaration er alene fabrikanten iht. punkt 4. Underskrevet for fabrikanten og på vegne af fabrikanten af:

### NLD: Prestatieverklaring conform bijlage III van de verordening [EU] nr. 305/2011 (voorwaarden voor het verhandelen van bouwproducten)

- Unieke code van het producttype: **Zie bijlage bij de prestatieverklaring**
- Type, charge of serienummer of een ander kenmerk ter identificatie van het bouwproduct conform artikel 11 lid 4: **WC-keramiek** (WC Keramik)
- Door de fabrikant beoogd gebruiksdoel of beoogde gebruiksdoeleinden van het bouwproduct conform de toepasbare geharmoniseerde technische specificatie: **Persoonlijke hygiëne**
- Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd merk en contactadres van de fabrikant conform artikel 11 lid 5:
- Evt. naam en contactadres van de gemachtigde die voor de taken conform artikel 12 lid 2 de opdracht heeft: **Niet van toepassing**
- Systeem of systemen ter beoordeling en controle van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct conform bijlage V:
- In geval van de prestatieverklaring die een bouwproduct betreft waarvoor een geharmoniseerde norm geldt: **Vaststelling van het producttype en productiecontrole door de fabrikant in de fabriek**
- Gedeclareerde prestatie:

Belangrijke kenmerken*	Prestatie	Geharmoniseerde technische specificatie
Afvoervoorwaarde van de overloop	Technische klasse*	EN 997:2012
Reinigbaarheid (CA)	Voldaan / NPD*	
Statische belastbaarheid (LR)	Voldaan / NPD*	
Duurzaamheid (DA)	Voldaan / NPD*	
* De specifieke prestatie van de belangrijkste kenmerken wordt met een code aangegeven als genoemd in de bijlage. Als er voor een belangrijk kenmerk geen prestatie is vastgesteld, wordt dat met „NPD“ aangegeven.		

- De prestatie van het product conform nummer 1 en 2 komt overeen met de gedeclareerde prestatie conform nummer 8 in nietingebouwde hoedanigheid. Een prestatiebeschrijving voor de inbouw moet door de verantwoordelijke persoon / firma / het deskundig personeel worden uitgewerkt. Verantwoordelijk voor de aanmaak van deze prestatieverklaring is uitsluitend de fabrikant conform nummer 4. Ondertekend voor de fabrikant en in naam van de fabrikant door:

# Leistungserklärung gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 (Bauproduktenverordnung CPR) NR. 16\_Hg

## EST: Toimivusdeklaratsioon vastavalt määruse [EL] nr 305/2011 III lisale (CPR ehitustoodete määrus)

1. Tootetüübi unikaalne identifitseerimiskood: **Vaata toimivusdeklaratsiooni lisa**
2. Tüübi, partii või seerianumber või muu identifikaator ehitustoote identifitseerimiseks vastavalt artikli 11 lõikele 4: **keraamiline WC-pott** (WC Keramik)
3. Ehitustoote kavandatud kasutus või kasutusotstarve vastavalt kohaldatavale ühtlustatud tehnilisele kirjeldusele: **isiklik hügieen**
4. Tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress vastavalt artikli 11 lõikele 5
5. Vajaduse korral volitatud esindaja nimi ja kontaktaadress, kellele on artikli 12 lõike 2 kohaselt ülesandendatud: **pole asjakohane**
6. Süsteem või süsteemid ehitustoote toimivuse püsivuse hindamiseks ja kontrollimiseks vastavalt V lisale:
7. Toimivusdeklaratsiooni puhul, mis on seotud ehitustoote, mis on kokku võetud harmoneeritud standardiga: **tootja poolt tootetüübi ja tehase tootmiskontrolli määramine**

8. Deklareeritud jõudlus:

Põhijooned*	Võimsus	Harmoneeritud tehnilised andmed
Ülevoolu tühjendusväärtus	Tehniline klass*	EN 997:2012
Puhastatavus (CA)	Läbitud / NPD *	
Staatiline kandevõime (LR)	Läbitud / NPD *	
Vastupidavus (DA)	Läbitud / NPD *	
* Põhiomaduste spetsiifiline võimsus on näidatud lisas mainitud tähistuskoodiga. Kui mõne põhiomaduse toimivust ei ole määratud, tähistatakse seda tähistusega "NPD".		

9. Toote toimivus vastavalt numbritele 1 ja 2 vastab deklareeritud toimivusele numbri 8 järgi, kui see pole paigaldatud. Paigaldamise teenusekirjelduse peab koostama vastutav isik/ettevõtte/spetsialistid. Tootja vastavalt numbrile 4 vastutab ainuisikuliselt selle toimivusdeklaratsiooni koostamise eest. Tootja jaoks ja nimel allkirjastat:

## FIN: Tehokkuuselvitys asetuksen [EU] Nr. 305/2011 liitteen III mukaisesti (Rakennustuoteasetus CPR)

1. Tuotetyypin yksiselitteinen tunnuskoodi: **Katso tehokkuuselvityksen liite**
2. Tyypin, valmistuserä- tai sarjanumero tai muu tunnusmerkintä rakennustuotteen identifioimiseksi artikkelin 11 osa 4 mukaisesti: **WC-keramiikka** (WC Keramik)
3. Rakennustuotteen valmistajan tarkoittama käyttötarkoitus tai tarkoittamat käyttötarkoitukset soveltuvien harmonisoidujen teknisten spesifikaatioiden mukaisesti: **Henkilökohtainen hygienia**
4. Nimi, rekisteröity kauppanimi tai rekisteröity merkki ja valmistajan yhteysosoite artikkelin 11 osa 5 mukaisesti
5. Tarvittaessa sen asiamiehen nimi ja yhteysosoite, jonka tehtäväksi tehtävät on annettu artikkelin 12 osa 2 mukaisesti: **Ei relevantti**
6. Järjestelmä tai järjestelmät rakennustuotteen tehokkuuskestävyyden arvioimiseen ja tarkastamiseen liitteen V mukaisesti:
7. Tehokkuuselvityksen tapauksessa, joka koskee rakennustuotetta, joka kuuluu harmonisoidun normin piiriin: **Tuotetyypin määrittäminen ja tehtaalla oma tuotantovalvonta valmistajan toimesta**
8. Ilmotettu tehokkuus:

Ollenaistet tunnusmerkit*	Tehokkuus	Harmonisoitu tekninen spesifikaatio
Ylivirtauksen ulosvirtausarvo	Tekninen luokka*	EN 997:2012
Puhdistettavuus (CA)	Selviytynyt / NPD*	
Staatillinen kuormitettavuus (LR)	Selviytynyt / NPD*	
Kestävyyys (DA)	Selviytynyt / NPD*	
* Ollenaisten tunnusmerkkien spesifien tehokkuus annetaan nimityskoodilla, kuten liitteessä on esitetty. Jos ollenaistelle tunnusmerkille ei ole annettu tehokkuutta, se on annettu „NPD”:ssä.		

9. Tuotteen tehokkuus numeroiden 1 ja 2 mukaisesti vastaa tehokkuutta numeron 8 mukaisesti, ei paikalleen asennettuna tilassa. Tehokkuuskuvauksen asentamista varten pitää suorittaa vastuullinen henkilö / firma / ammattihenkilöstö. Tämän tehokkuuselvityksen tekemisestä on vastuussa yksinomaan valmistaja numeron 4 mukaisesti.. Allekirjoituksen valmistajan puolesta ja valmistajan nimissä on suoritannut:

## FRZ: Déclaration de performance conformément à l'annexe III du règlement [UE] n° 305/2011 (Règlement sur les produits de construction CPR)

1. Code d'identification univoque du type de produit: **Voir l'annexe à la déclaration de performance**
2. Numéro de type, de lot ou de série ou toute autre caractéristique identifiant le produit de construction conformément à l'article 11, paragraphe 4: **Cuvette de WC** (WC Keramik)
3. Utilisation(s) prévue(s) par le fabricant du produit de construction conformément à la spécification technique harmonisée applicable: **Hygiène personnelle**
4. Nom, nom commercial enregistré ou marque déposée et adresse de contact du fabricant conformément à l'article 11, paragraphe 5
5. Le cas échéant, nom et adresse de contact du fondé de pouvoirs mandaté, conformément à l'article 12, paragraphe 2: **Néant**
6. Système(s) d'évaluation et de contrôle de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V:
7. Dans le cas de la déclaration de performance relative à un produit de construction couvert par une norme harmonisée: **Détermination du type de produit et contrôle de la production en usine par le fabricant**
8. Performance déclarée:

Caractéristiques essentielles*	Performance	Spécification technique harmonisée
Valeur de décharge du trap-plein	Classe technique*	EN 997:2012
Aptitude au nettoyage (CA)	Réussie / NPD*	
Capacité de charge statique (LR)	Réussie / NPD*	
Durabilité (DA)	Réussie / NPD*	
* La performance spécifique des caractéristiques essentielles est indiquée par le code de désignation, comme mentionné dans l'annexe. Si aucune performance n'a été déterminée pour une caractéristique essentielle, cela est indiqué par « NPD ».		

9. Les performances du produit selon les points 1 et 2 sont les performances déclarées conformément au point 8, à l'état non monté. Les performances à l'état monté doivent être décrites par la personne / l'entreprise / le spécialiste responsable. Seul le fabricant est responsable de l'établissement de cette déclaration de performance, conformément au point 4. Signé pour et au nom du fabricant par:

## Leistungserklärung gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 (Bauproduktenverordnung CPR) NR. 16\_Hg

### GRC: Δήλωση απόδοσης σύμφωνα με το παράρτημα III του Κανονισμού [ΕΕ] αρ. 305/2011

#### (Κανονισμός για τα δομικά προϊόντα)

1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος: **ΒΛ**.

#### Παράρτημα για δήλωση απόδοσης

- Αριθμός τύπου, παρτίδας ή σειράς ή οποιοδήποτε άλλο στοιχείο επιτρέπει την ταυτοποίηση του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών, όπως προβλέπεται από τον άρθρο 11 παράγραφος 4: **Κεραμικές λεκάνες τουαλέτας** (WC Keramik)
- Προτεινόμενη χρήση ή χρήσεις του προϊόντος του τομέα δομικών κατασκευών, σύμφωνα με την ισχύουσα εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή, όπως προβλέπεται από τον κατασκευαστή: **Προσωπική υγιεινή**
- Όνομα, καταχωρισμένη εμπορική επωνυμία ή καταχωρισμένο εμπορικό σήμα και διεύθυνση επικοινωνίας του κατασκευαστή, όπως προβλέπεται το άρθρο 11 παράγραφος 5:

5. Κατά περίπτωση, όνομα και διεύθυνση επικοινωνίας του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου στον οποίο έχουν ανατεθεί τα καθήκοντα, όπως προβλέπεται το άρθρο 12 παράγραφος 2: **Δεν εφαρμόζεται**

6. Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών, όπως καθορίζεται στο παράρτημα V:

7. Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών που καλύπτεται από εναρμονισμένο πρότυπο:

#### Προσδιορισμός του τύπου προϊόντος και εργασιασικός έλεγχος προϊόντος από τον κατασκευαστή

8. Δηλωθείσα απόδοση:

Κύρια χαρακτηριστικά*	Απόδοση	Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή
Τιμή εκροής της υπερχειλίσσης	Τεχνική κατηγορία*	EN 997:2012
Καθαριότητα (CA)	Επιτυχές/NPD*	
Στατική φόρτιση (LR)	Επιτυχές/NPD*	
Ανθεκτικότητα (DA)	Επιτυχές/NPD*	

\* Η ειδική απόδοση των κύριων χαρακτηριστικών υποδεικνύεται από τον κωδικό αναφοράς που αναφέρεται στο παράρτημα. Αν για ένα κύριο χαρακτηριστικό δεν έχει καθοριστεί απόδοση, αυτό επισήμως είναι με τον κωδικό NPD.

9. Η απόδοση τους προϊόντος σύμφωνα με τους αριθμούς 1 και 2 αντιστοιχεί στη δηλωθείσα απόδοση σύμφωνα με τον αριθμό 8, σε κατάσταση μη εγκατάστασης. Πρέπει να γίνει περιγραφή απόδοσης για την εγκατάσταση από το υπεύθυνο άτομο/εταιρεία/εξειδικευμένο προσωπικό. Ο κατασκευαστής είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για τη δημιουργία αυτής της δήλωσης απόδοσης σύμφωνα με τον αριθμό 4.

Υπογεγραμμένο για τον κατασκευαστή και εξ' ονόματος του κατασκευαστή από:

### HUN: Teljesítménynyilatkozat a 305/2011 [EU] rendelet III. melléklete szerint (CPR építési termékekről szóló rendelet)

1. A termék típus egyedi azonosító kódja: **Lásd a**

#### Teljesítménynyilatkozat mellékletét

- Típus, tétel- vagy sorozatszám vagy más azonosító az építési termék azonosítására a 11. cikk (4) bekezdése szerint: **Kerámia vécékagyló** (WC Keramik)
- Az építési terméknek a gyártó által meghatározott rendelkezése vagy rendelkezései az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban: **Személyi higiénia**
- A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve vagy bejegyzett márkaneve és kapcsolattartási címe a 11. cikk (5) bekezdése szerint:
- Adott esetben a 12. cikk (2) bekezdése szerint feladatokkal megbízott meghatalmazott képviselő neve és kapcsolattartási címe: **Nem releváns**
- Az építési termék teljesítményállandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer vagy rendszerek az V. melléklet szerint:
- Harmonizált szabványok által szabályozott építési termékekre vonatkozó teljesítménynyilatkozat esetén: **A termék típusának és az üzemi gyártásellenőrzésnek a gyártó általi meghatározása**
- Nyilatkozat szerinti teljesítmény:

Fő jellemzők*	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások
A túlfolyó ürítési értéke	Műszaki osztály*	EN 997:2012
Tisztíthatóság (CA)	Teljesítve / NPD*	
Statikai terhelhetőség (LR)	Teljesítve / NPD*	
Tartósság (DA)	Teljesítve / NPD*	
* Az alapvető jellemzők specifikus teljesítőképeségét a mellékletben szereplő megnevezési kód jelzi. Ha egy alapvető jellemzőnél nincs teljesítmény meghatározva, azt az "NPD" (No Performance Determined - nincs meghatározott teljesítmény) betűk jelölik.		

9. A termék 1. és 2. szám szerinti teljesítménye megfelel a 8. szám szerinti nyilatkozott teljesítménynek beszerelésen helyzetben. A beszereléshez a felelős személynek / cégnek / szakszemélyzetnek teljesítményleírását kell készítenie. A 4. pont szerinti gyártó kizárólagos felelőssége a jelen teljesítménynyilatkozat elkészítése.

A gyártó nevében és részéről aláírt személy:

### ITA: Dichiarazione di prestazione secondo l'allegato III del Regolamento [UE] n. 305/2011 (Regolamento sui prodotti da costruzione CPR)

1. Codice univoco di identificazione del tipo di prodotto: **vedi allegato alla dichiarazione di prestazione**

- numero di tipo, di lotto, di serie oppure qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione secondo articolo 11, paragrafo 4: **ceramica per WC** (WC Keramik)
33. Uso o usi previsti del prodotto da costruzione previsti dal fabbricante secondo la specifica tecnica armonizzata applicabile: **igiene individuale**
4. Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5.
5. Se del caso, nome e indirizzo del rappresentante autorizzato incaricato dei compiti di cui all'articolo 12, paragrafo 2: **non rilevante**
6. Sistema(i) di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione secondo allegato V:
7. Nel caso della dichiarazione di prestazione riguardante un prodotto da costruzione che rientra in una norma armonizzata: **determinazione del tipo di prodotto e controllo interno aziendale della produzione da parte del fabbricante**
8. Prestazione dichiarata:

caratteristiche fondamentali*	Prestazione	Specificazione tecnica armonizzata
Valore di deflusso dello sfioratore	Classe tecnica*	EN 997:2012
Pulibilità (CA)	Superato / NPD*	
Carico statico (LR)	Superato / NPD*	
Durabilità (DA)	Superato / NPD*	
* La prestazione specifica delle caratteristiche fondamentali è indicata dal codice di designazione, come indicato nell'allegato. Se non è stata stabilita alcuna prestazione per una caratteristica fondamentale, questa viene indicata come «NPD».		

9. La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 corrisponde alla prestazione dichiarata secondo punto 8, nello stato non montato. Una descrizione delle prestazioni dell'installazione deve essere fornita dalla persona responsabile / ditta / personale specializzato. Responsabile per la redazione della presente dichiarazione di prestazione è esclusivamente il fabbricante, secondo punto 4.

Firmato per il fabbricante e in nome del fabbricante da:

# AXOR

# hansgrohe

## Leistungserklärung gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 (Bauproduktenverordnung CPR) NR. 16\_Hg

### LVA: Eksploataācijas īpašību deklarācija saskaņā ar Regulas [ES] Nr. 305/2011 (Būvizrādājumu deklarācija) III. pielikumu

1. Produkta tipa viennozīmīgais koda apzīmējums: **Skatīt pielikumu eksploataācijas īpašību deklarācijai**
2. Tipa, partijas vai sērijas numurs vai cits apzīmējums būvizrādājumu identifikācijai saskaņā ar 11. panta 4. daļu: **Keramikas klozeta pods** (WC Keramik)
3. Ražotāja paredzētais būvizrādājuma mērķis vai mērķi saskaņā ar ar piemērojamo harmonizēto tehnisko specifikāciju: **Personiskā higiēna**
4. Nosaukums, reģistrēts tirdzniecības nosaukums vai reģistrēts zīmols un ražotāja kontakta adrese saskaņā ar 11. panta 5. Daļu
5. Pilnvarotās personas, kas pilda 12. panta 2. daļā paredzētos uzdevumus, vārds, uzvārds un adrese, ja tāda persona ir: **Neattiecas**
6. Sistēma vai sistēmas būvizrādājuma eksploataācijas īpašību stabilitātes novērtēšanai un pārbaudīšanai saskaņā ar V. pielikumu.
7. Eksploataācijas īpašību deklarācijai, kas attiecas uz būvizrādājumu, kas paredzēts harmonizētā normā: **Produkta tipa konstatēšana un ražotāja rūpnīcā veikta ražošanas kontrole**
8. Deklarētā jauda:

Būtiskas pazīmes*	Jauda	Harmonizētā tehniskā specifikācija
<b>Pārplūdes ierīces noplūdes koeficients</b>	Tehniskā klase*	EN 997:2012
<b>Tīrīšanas iespēja (CA)</b>	Nokārtots / NPD*	
<b>Statiska slodze (LR)</b>	Nokārtots / NPD*	
<b>Izturīgums (DA)</b>	Nokārtots / NPD*	
* Būtisko īpašību specifiskais veikums norādāms ar apzīmējuma kodu saskaņā ar pielikumu. Ja kādai no būtiskajām īpašībām nav konstatēts veikums, ienorāda „NPD”.		

9. Izstrādājuma jauda saskaņā ar 1. un 2. punktu atbilst deklarētajai jaudai saskaņā ar 8. punktu, neiebuvētā stāvoklī. Atbildīgā persona / firma / kvalificēts personāls izsniedz eksploataācijas īpašību aprakstu iebūvēšanai. Par šīs eksploataācijas īpašību deklarācijas sastādīšanu ir atbildīgs tikai ražotājs saskaņā ar 4. punktu.  
Parakstījis ražotāja vietā un vārdā:

### LTU: Eksploataacinių savybių deklaracija pagal ES statybos produktų reglamento 305/2011 III priedą (Statybos produktų reglamentas, SPR)

1. Produkto unikalus identifikavimo kodas: **Žr. eksploataacinių savybių deklaracijos priedą**
2. Tipu, partijos ar serijos numeris ar bet koks kitas elementas, pagal kurį juos galima identifiuoti statybos produktą, pagal 11 straipsnio 4 dalį: **Keraminis klozetas** (WC Keramik)
3. Gamintojo numatyta statybos produkto naudojimo paskirtis ar paskirtys pagal taikomą darniąją techninę specifikaciją: **Asmeninė higiena**
4. Gamintojo pavadinimas, registruotas komercinis pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas pagal 11 straipsnio 5 dalį:
5. Galimo įgaliotojo atstovo, kuriam patikėtos 12 straipsnio 2 dalyje numatytos užduotys, pavadinimas ir kontaktinis adresas: **Netaikoma**
6. Statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos, kaip nustatyta V priede:
7. Jei eksploatacinių savybių deklaracija skirta statybos produktui, kuriam taikomas darnusis standartas: **Produkto tipą nustato ir vidinė gamybos kontrolė vykdo gamintojas**
8. Deklaruojamos eksploatacinės savybės:

Esminės charakteristikos*	Eksploatacinė savybė	Darnioji techninė specifikacija
<b>Persiplymo sistemos pratakumas</b>	Techinė klasė*	EN 997:2012
<b>Plaunamumas (CA)</b>	Įvykdyta / NPD*	
<b>Galima statinė apkrova (LR)</b>	Įvykdyta / NPD*	
<b>Ilgalaikis atsparumas (DA)</b>	Įvykdyta / NPD*	
* Esminių charakteristikų specifinės eksploatacinės savybės apibūdinamos įrenginyje naudojamu pavadinimo kodu. Jei esminės charakteristikos eksploatacinės savybės nenustatytos, rašoma „NPD”.		

9. 1 ir 2 punktuose nurodytos neįmontuoto produkto eksploatacinės savybės atitinka 8 punkte deklaruojamas eksploatacinės savybes. Įmontavimo eksploatacinės savybės turi aprašyti atsakingas asmuo / įmonė / specialistas. Už šios eksploatacinių charakteristikų deklaracijos parengimą atsakingas tik 4 punkte nurodytas gamintojas.  
Už gamintoją ir gamintojo vardą pasirašė:

### POL: Deklaracja właściwości użytkowych zgodnie z Załącznikiem III rozporządzenia [UE] nr 305/2011 (Rozporządzenie dot. wyrobów budowlanych [niem. CPR])

1. Jednoznaczne oznakowanie kodowe typu produktu: **Patrz Załącznik do deklaracji właściwości użytkowych**
2. Numer typu, partii lub seryjny, lub inne oznakowanie do identyfikacji produktu budowlanego zgodnie z art. 11 ust. 4: **Ceramiczne WC** (WC Keramik)
3. Cel zastosowania, podany przez producenta lub przewidywane zastosowanie produktu budowlanego zgodnie z użytkową zharmonizowaną specyfikacją techniczną: **Higiena osobista**
4. Nazwa, zarejestrowana nazwa handlowa lub zarejestrowana marka i adres do kontaktu z producentem, zgodnie z art. 11 ust. 5
5. W danym przypadku nazwa i adres do kontaktu z pełnomocnikiem, zajmującym się czynnościami zgodnie z art. 12 ust. 2: **Nie istotne**
6. System lub systemy do oceny i kontroli trwałości użytkowej produktu budowlanego zgodnie z Załącznikiem V:
7. W przypadku deklaracji własności użytkowych, dotyczącej produktu budowlanego, objętego normą zharmonizowaną: **Stwierdzenie typu produktu i fabryczna kontrola produkcyjna wykonana przez producenta**
8. Deklarowana własność użytkownika:

Istotne cechy*	Moc	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
<b>Wartość odpływu przelewowego</b>	Klasa techniczna*	EN 997:2012
<b>Czystość (CA)</b>	Zaliczono / NPD*	
<b>Wytrzymałość statyczna (LR)</b>	Zaliczono / NPD*	
<b>Trwałość (DA)</b>	Zaliczono / NPD*	
* Specyficzna własność użytkownika cech istotnych urzędzenia podawana jest w postaci kodu opisowego, jak podano w Załączniku. Jeśli dla cechy brak własności, wpisano „NPD”.		

9. Cechy użytkowe produktu wg nr 1 i 2 odpowiadają deklarowanym cechom użytkowym wg nr 8, w stanie zamontowanym. Opis cech użytkowycch do zabudowy wykonuje upoważniona osoba / firma / personel fachowy. Odpowiedzialność za przygotowanie takiej deklaracji ponosi samodzielnie producent, zgodnie z nr 4.  
Podpisał w imieniu i na rzecz producenta:

# AXOR

# hansgrohe

## Leistungserklärung gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 (Bauproduktenverordnung CPR) NR. 16\_Hg

### PRT: Declaração de Desempenho em conformidade com o Anexo III do Regulamento [UE] n.º 305/2011 (Regulamento dos Produtos de Construção CPR)

- Código de identificação inequívoco do produto-tipo: **Ver Anexo da Declaração de Desempenho**
- Número de série, lote ou tipo ou quaisquer outros elementos que permitam a identificação do produto de construção, nos termos do artigo 11 par. 4: **Loiça de WC** (WC Keramik)
- Utilização prevista pelo fabricante ou utilizações previstas do produto de construção, de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável: **Higiene pessoal**
- Nome, designação comercial registada ou marca registada e endereço de contacto do fabricante, nos termos do artigo 11 par. 5
- Se aplicável, nome e endereço de contacto do mandatário cujo mandato abrange os atos especificados no artigo 12 par. 2: **Não relevante**
- Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto de construção, nos termos do Anexo V:
- No caso de uma Declaração de Desempenho relativa a um produto de construção abrangido por uma norma harmonizada: **Determinação do produto-tipo e controlo de produção na fábrica efetuada pelo fabricante**
- Desempenho declarado:

Características essenciais*	Desempenho	Especificação técnica harmonizada
Valor de escoamento do vertedouro	Classe técnica*	EN 997:2012
Limpeza (CA)	Aprovado / NPD*	
Capacidade de carga estática (LR)	Aprovado / NPD*	
Durabilidade (DA)	Aprovado / NPD*	
* The specific performance of the essential characteristics is indicated by the designation code, as mentioned in the Appendix. If no performance has been determined for an essential characteristic, this is indicated by "NPD".		

- Desempenho do produto de acordo com os pontos 1 e 2 está em conformidade com o desempenho declarado no ponto 8, em estado não instalado. Um caderno de encargos para a instalação tem de ser fornecido pela entidade/firma responsável/pelos técnicos especializados responsáveis. Nos termos do ponto 4, a emissão desta Declaração de Desempenho é da exclusiva responsabilidade do fabricante.

Assinado por e em nome do fabricante por:

### ROU: Declarație de performanță conform Anexei III a Regulamentului [UE] Nr. 305/2011 (Regulamentul privind produsele pentru construcții CPR)

- Cod unic de identificare al tipului de produs: **Vezi Anexa la Declarația de performanță**
- Nr. tip, lot sau de serie sau alt identificator pentru identificarea produsului pentru construcții în conformitate cu art. 11, alin. 4: **Vas de toaletă din ceramică** (WC Keramik)
- Utilizarea sau utilizările prevăzute ale produsului pentru construcții, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, astfel cum este prevăzută de producător: **Igienă personală**
- Numele, denumirea comercială înregistrată sau marca comercială înregistrată și adresa de contact ale producătorului în conformitate cu art. 11 alin. 5
- După caz, numele și adresa de contact ale reprezentantului autorizat căruia i se încredințează sarcinile în conformitate cu art. 12 alin. 2: **Nu este relevant**
- Sistem sau sisteme pentru evaluarea și verificarea constantei performanței produsului pentru construcții în conformitate cu Anexa V:
- În cazul Declarației de performanță referitoare la un produs pentru construcții care face obiectul unui standard armonizat: **Determinarea tipului de produs și controlul producției din fabrică de către producător**
- Performanță declarată:

Caracteristici esențiale*	Performanță	Especificație tehnică armonizată
Valoarea de descărcare a preaplinului	Clasă tehnică*	EN 997:2012
Curățare (CA)	Reușit / NPD*	
Rezistență stațiã (LR)	Reușit / NPD*	
Durabilitate (DA)	Reușit / NPD*	
* The specific performance of the essential characteristics is indicated by the designation code, as mentioned in the Appendix. If no performance has been determined for an essential characteristic, this is indicated by "NPD".		

- Performanța produsului conform numerelor 1 și 2 corespunde performanței declarate conform numărului 8 în stare neinstalată. O descriere a performanței pentru instalare trebuie realizată de către persoana / firma / personalul de specialitate responsabil. Conform numărului 4, producătorul este singurul responsabil pentru realizarea acestei declarații de performanță.

Semnată pentru și în numele producătorului de către:

### SVK: Vyhlásenie o parametroch podľa prílohy III nariadenia [EÚ] č. 305/2011 (nariadenie o stavebných výrobkoch CPR)

- Jednoznačný identifikačný kód typu výrobku: **Pozri prílohu vyhlásenia o parametroch.**
- Číslo typu, šarže a sériové číslo alebo iné označenie na identifikáciu stavebného výrobku podľa článku 11, ods. 4: **keramická záchodová misa**, (WC Keramik)
- Výrobcom určený účel použitia alebo účely použitia stavebného výrobku podľa aplikovateľnej harmonizovanej technickej špecifikácie: **osobná hygiena**
- Názov, registrované obchodné meno alebo registrovaná známka a kontaktná adresa výrobcu podľa článku 11, ods. 5
- Príp. názov a kontaktná adresa splnomocnenej osoby, ktorá je poverená úlohami podľa článku 12, ods. 2: **nie je relevantné**
- Systém alebo systémy na vyhodnotenie a overenie nemennosti parametrov stavebného výrobku podľa prílohy V:
- V prípade vyhlásenia o parametroch, týkajúceho sa stavebného výrobku, ktorý je zachytený v harmonizovanej norme: **stanovenie typu výrobku a vlastná kontrola výroby u výrobcu**
- Deklarované parametre:

Základné parametre*	Klasifikácia	Harmonizovaná technická špecifikácia
Prietok odtoku pri pretečení	Technická trieda*	EN 997:2012
Čistiteľnosť (CA)	Vyhovujúci/NPD*	
Statická zaťažiteľnosť (LR)	Vyhovujúci/NPD*	
Trvácnosť (DA)	Vyhovujúci/NPD*	
* Špecifická klasifikácia základných parametrov sa udáva označovacím kódom tak, ako je uvedené v prílohe. Ak sa pre nejaký parameter nestanoví žiadna klasifikácia, je označený „NPD“.		

- Parametre výrobku podľa čísla 1 a 2 zodpovedajú vyhláseným parametrom podľa čísla 8 v nezabudovanom stave. Opis parametrov pre zabudovanie musí vypracovať zodpovedná osoba/firma/odborný personál. Zodpovedný za vypracovanie vyhlásenia o parametroch je samotný výrobca podľa čísla 4.

Za výrobcu a v mene výrobcu podpísal:

# AXOR

# hansgrohe

## Leistungserklärung gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 (Bauproduktenverordnung CPR) NR. 16\_Hg

### SVN: Izjava o zmogljivosti v skladu s Prilogo III Uredbe [EU] št. 305/2011 (Uredba o gradbenih izdelkih BAUPVO)

- Edinstvena identifikacijska koda tipa izdelka: **glejte dodatek k izjavi o zmogljivosti**
- Številka tipa, šarže ali serijska številka ali drug identifikator za identifikacijo gradbenega izdelka v skladu s 4. odstavkom 11. člena: **kopalniška keramika** (WC Keramik)
- Nameni uporabe gradbenega proizvoda, ki jih je predvidel proizvajalec, v skladu z veljavno usklajeno tehnično specifikacijo: **osebna higiena**
- Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in kontaktni naslov proizvajalca v skladu s 5. odstavkom 11. Člena
- Po potrebi ime in kontaktni naslov pooblaščenega zastopnika, ki so mu zaupane naloge v skladu z 2. odstavkom 12. člena: **ni pomembno**
- Sistem ali sistemi za ocenjevanje in preverjanje nespremenljivosti delovanja gradbenega izdelka v skladu z Dodatkom V:
- V primeru izjave o zmogljivosti, ki se nanaša na gradbeni izdelek, ki je zajet v usklajenem standardu: **določitev tipa izdelka in tovarniški nadzor proizvodnje s strani proizvajalca**
- Deklarirana zmogljivost:

Bistvene značilnosti*	Zmogljivost	Usklajena tehnična specifikacija
Izpuszna vrednost preliva	Tehnični razred*	EN 997:2012
Možnost čiščenja (CA)	Opravljen/NPD*	
Statična obremenljivost (LR)	Opravljen/NPD*	
Vzdržljivost (DA)	Opravljen/NPD*	
* Specifična zmogljivost bistvenih značilnosti je označena s kodo označevanja, kot je navedena v prilogi. Če za bistveno značilnost ni bila določena nobena zmogljivost, je to označeno z »NPD«.		

- Zmogljivost izdelka v skladu s številkami 1 in 2 ustreza deklarirani zmogljivosti pod številko 8 v nevgrajenem stanju. Opis zmogljivosti za vgradnjo mora izdelati odgovorna oseba/podjetje/strokovno osebje. Za izdelavo te izjave o zmogljivosti je izključno odgovoren proizvajalec v skladu s številko 4.

Podpisan za proizvajalca in v imenu proizvajalca:

### ESP: Declaración de prestaciones de acuerdo con el anexo III del reglamento [UE] Núm. 305/2011 (CPR (Construction Product Regulation))

- Código identificador inequívoco del tipo de producto: **Véase anexo a la Declaración de prestaciones**
- Número de tipo, de lote o de serie u otro identificador para identificar el producto de construcción de acuerdo con el art. 11 apdo. 4: **inodoro** (WC Keramik)
- Destino de utilización previsto por el fabricante o usos previstos del producto de construcción de acuerdo con la especificación técnica armonizada aplicable: **higiene personal**
- Nombre, nombre comercial registrado o marca comercial registrada y dirección de contacto del fabricante de acuerdo con el art. 11 apdo. 5
- Si procede, nombre y dirección de contacto del representante a quien se han encomendado las tareas de acuerdo con el artículo 12 apdo. 2: **no relevante**
- Sistema o sistemas de evaluación y revisión de la estabilidad de las prestaciones del producto de construcción de acuerdo con el anexo V:
- En caso de una Declaración de prestaciones que implica a un producto de construcción que está sujeto a una normativa armonizada: **determinación del tipo de producto y del controlling de producción interno del fabricante**

#### 8. Prestación declarada:

Características esenciales*	Prestación	Especificación técnica armonizada
Valor de descarga del desbordamiento	Clase técnica*	EN 997:2012
Limpiabilidad (CA)	Superado / NPD*	
Estabilidad estática (LR)	Superado / NPD*	
Durabilidad (DA)	Superado / NPD*	
* La prestación específica de la característica esencial se indica con el código de denominación, tal como se menciona en el anexo. Si no se determinó ninguna prestación para la característica esencial, se indica «NPD».		

- La prestación del producto de acuerdo con los números 1 y 2 corresponde a la prestación en estado no montado declarada tras el número 8. La descripción de prestación es para el montaje debe ser realizada por la persona/empresa/plantilla responsable. Responsable de la creación de esta Declaración de prestaciones es únicamente el fabricante, de acuerdo con el número 4.

Firmado para el fabricante y en nombre del fabricante por:

### SWE: Prestandadeklaration enligt bilaga III till förordning [EU] nr 305/2011 (Byggproduktförordningen CPR)

- Unik identifikationskod för produkttypen: **Se bilaga till prestandadeklarationen**
- Typ, sats- eller serienummer eller annat märke som identifierar byggprodukten i enlighet med artikel 11.4: **WC-keramik** (WC Keramik)
- Avsedd användning eller användningar av byggprodukten avsedda av tillverkaren i enlighet med tillämplig harmoniserad teknisk specifikation: **Personlig hygien**
- Tillverkarens namn, registrerade handelsnamn eller registrerat varumärke och kontaktadress i enlighet med artikel 11.5.:
- Om tillämpligt, namn och kontaktadress till den auktoriserade representant som har till uppgift att utföra uppgifterna enligt artikel 12.2: **Inte relevant**
- System för bedömning och verifiering av prestanda för byggprodukten i enlighet med bilaga V:7. In the case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard: **Establishment of the product-type and factory production control by the manufacturer**
- Deklarerade prestanda:

Huvudsakliga kännetecken*	Prestanda	Huvudsakliga kännetecken
Överströmningens utloppsvärde	Teknisk klass*	EN 997:2012
Rengörbarhet (CA)	Godkänd / NPD*	
Statisk lastkapacitet (LR)	Godkänd / NPD*	
Hållbarhet (DA)	Godkänd / NPD*	
* De väsentliga egenskapernas specifika prestanda anges av beteckningskoden som anges i bilagan. Om ingen prestanda fastställdes för en viktig egenskap indikeras detta som "NPD".		

- Produktens prestanda enligt punkterna 1 och 2 är lika med den deklarerade prestandan enligt punkt 8, i avinstallerat skick. En prestandabeskrivning för installationen ska göras av ansvarig person / företag / kvalificerad personal. Tillverkaren är ensam ansvarig för att upprätta denna prestandadeklaration i enlighet med punkt 4. Undertecknad för tillverkaren och på uppdrag av tillverkaren av: